

Zeitschrift: Romanica Raetica

Herausgeber: Societad Retorumantscha

Band: 17 (2007)

Artikel: Fontaunas da dretg romontschas : ord igl anterius territori grischun dalla Ligia dalla Casa da Dieus e dalla Ligia Grischa

Autor: Bundi, Martin

Kapitel: Tinizong

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-858957>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Tinizong

ARTEGELS.

(Ineditum nach Ms. Tirz.)

[f. 12^r] 1827: 12: 8b e da Part digl ludev. Cumegn stabilia, tge nign digls veschings napossà vender ple trafs a veschings da boras tge vessan or digl gotd da Schitgias, tgi tgi surpessa croda an straf sot alla Cunaschencha digl Dretg, et a foresters è scumando da vender tottalmaing.

Versa la sh: Bieschtgia ad Anviern è catoo cun la aprobatung digl Cumegn da pudeir lascheir oar sen igl Cuminavel da parmakeira anfignian la noffa fiera, e da ton dues tott quela bieschtgia estra star a tgiela, reservont ena vatgia o ena sterla: duesan pudeir piglier se per las Acclas.

2) La Parmakeira egl lubia da pudeir piglier ena sh: vatgia o ena sterla sen las Acclas e lascheir oar sulettamaing sen igl Cuminavel, e per testa da paear aigl Cumeign: la vatgia 12 X^r la sterla 6 X^r e la madema pena e faitg ear per testa da quela Bieschtgia estra, tge staten a tgiela 6 X^r.

Rigua[r]do aigl Moing da Tgielsa.

Siva tge è faitg star oar prada a tgiela /: Munseanegn e Tuleidas e furla vischnanca anfign la Ansagnia, seya faroo Moing tottaveja angal per igl Baigl e per igl Nursear sur la vischnanca, e igl Moing seya anfing tge è schinoo aignt, e tgi tgi surpessa cun ottra Bieschtgi[a] sen quel Moign, ho pena per Testa 10 X^r.

Versa dellas furellas.

1) Tgi tgi na fò betg se las furellas da parmakeira e da stad croda an pena 12 X^r e tgi tgi vei seya ublia da dar aignt.

Verfa las gaglignas.

2) Las gaglignas dueſſen eſſar faradas aignt 3 emdas ſen la ſumnada e 3 ſen la Midirada, e tgi tgi laſcha oar, e vign cattoo, e Matza ho baing Matzoo.

[f. 12^v] Riguardo a catſcheare la Bietschtgia Cura tge glie
faitg ſtar oar prada lena curt an lottra.

Siva tge glie faitg ſtar oar Prada ſen las Acclas da mang an mang ſche nadueſigl betg pudeir Catſcheare la ſh: Bieschtgia lena Curt an lottra per igls Prohs, fonder tignieir ſen igl ſias paitsch.

Verfa igl pudeir Cargier ſen las Acclas las Manadeiras.

Da Parmaveira cur tg'egn ho da lufrar ſen las Acclas dueſ pudeir laſcheare oar ſen igls Cuminavels la ſia Manadeira ſainza pêna /: refervont igls firoos, et Deis tge na lavufran betg od pac feya ſcumando, e ſche ſurpaſſan feya mintgia Dee — pena 30 X^r faſchont la ſia lavurch añavant ſeu toca, ſcu ear per graſcha giu d'Er feyan ubliias da far 4 benas aigl dee e manar refervont Malſtampradas oras: o per niglienscha laſchesigl far Don, feigl an pena mintgieda 1 f.

Las vatgias da tgieſa, tge ſtatten ſen Castellas nadueſſen betg pudeir piglier ple furoo traſ igls Prohs: faitg pen, ſche ſurpaſſan per vatgia mintgieda 20 X^r.

Sur digl laſcheare oar las vatgias da tgieſa ſen las Acclas
da ſtad.

Las vatgias da Tgieſa ſen las Acclas dueſsan nigr laſchedas oar tottas anſemal e nigr do an mang aigl Paſter allas 5 ouras, e tgi tgi laſcha oar avanct feya an pena per mintgia Dee 30 X^r e a quelas ouras feya ublia igl Paſter da piglier an mang.

Verfa ſaear igls Cuminavels.

Nign nadueſ pudeir ſaear Cuminavels ſainza igl antier Cunſentimaingt o lizienzgia digl antier Cumegn, e tgi tgi ſurpaſſa ſainza quela lizienzgia feya crodo an pena da 13 f. 40 X^r per mintgia Om ſainza igl Caſtey tge ving anc fatg digl Oberkeit per la Transgraſiung da Lefcha.

1827: 16 Agosto: e da Part digl antier Cumegn decreto, tge nadueſ pudeir eir nigns Tgiavals an Colm cun igls peiſſ davoos anfarooſ tgi tgi ſurpaſſa vign anigr ſtruſagea ſuaignter la Cunaſchenſcha digl dretg, e pi preſt tge igl Oberkeit vign a cattar quint dueſsigl far duſtar.

[f. 13^r] Riguarda a piglier Boffs da trear aignt.

Verfa aigl piglier Boffs da trear aignt dueſ eſſer lubia da piglier ad eng, tge hô anyvarnoo Manadeira ſainza paear arvada, cun la Cundistgiung

aber digl tigneir antochen tge glie schinoo aight, e schi von davent avanct tge naseja schinoo aight, o gio anfign scargier dalg schi crodigl an pena 3 f. 20 X^r. Egn tge nanò betg anvarnò Manadeira, e peggia bof da trear aight paja arvada aigl cumegn 1 f. 12 X^r.

Verfa Muys e Castrungs sen las Acclas.

Egl scumando da lascheir eir Muys tors e Castrungs sen las Acclas cun las Maiglgias, parameira ed atoan ureifer igls Muys tors tge servan las Maiglgias: ed ear quels duesan nigr piglias a tgiesa Cura tge glie scargea las Alps, tgi tgi surpafsa croda an pena 1 f. e turna a dustar.

Verfa igl eir a pallar las Acclas.

Cura tge gle deir a pallar odar ladar sen las Acclas, sche eigr scumando da piglier las lh: vatgias da tgiesa cun egls; sonder las dar apaster a tgiesa oder aigntan las Alps. schi glie Paster e tgi tge surpafsa croda an pena da 20 X^r aigl dee e schi datten Don schi eigr sot a Castey.

Verfa las Tgioras sen las Acclas da fstad.

Duess esser scumando da piglier Tgioras sieva els antochan tge glie schino aignt a Perza, e suaignter ponigl piglier cun els a Colm noua tge gliem a fanar, betg aber lascheir per las Acclas, schiglio sche surpafsen crodilg an pena 12 X^r per Testa aigl Dee.

Verfa igls Anfouls.

Egl ear stabilia tge duess nirch do igls Anfouls a paster, quels tge en bungs, e igl Tgiafrer ear bung digls far eir duesen nirch do ad el, quels tge nanen bètg bungs da d'eir cun igl Tgiafrer oder tg'el na po betg igls far eir cun las tgioras, duesen nirch do a paster cun igl Nurseer e paear la paya aigl Nurseer, scu ena Nursa, e betg mettar per las Acclas e Colms; sche infatgi surpafsa croda an pena 30 X^r per Anfoul et turnar aigl dustar, sche navignian betg dustoos, cura tge gliem avertias per gisteja, schi enigl faitgs fogellfreir.

[f. 14^v] Er eigr stabilia tg'igls Bofs et Betschs duesen mai nirch a tgiesa da metz Dee per tgiomar, sonder restar veigl gotd scu da vigl, la parameira.

Sur della vigilanza digls Pastors.

Pi anavanct eigr stabilia e fimo an baing da metter in forstmeister igl qual dues da la Comonda aigls Pastors: cura eir or; e cura turnar, e noua eir confirma l'ora etz;

[f. 17^r] Anno 1834 igls 24 da favrer hò igl M^{al} Regenter Andreja de Dual, laschia redunar ansemal igl L. Cumeing, per se conseigliar sour da

differents Puntgs, igls quals pudelsen efsar vantagiox per igl baing star d'igl antiar Cumeing.

Siava d'aveir baing refletto e examino Puntg per Puntg, schi ègl concludia e stabalia unanimamaintg d'igl antiar Cumeing, scu suonda:

1º Per veja dell'Alp d'hear egl concludia tgi tottas las f. v. malgias da las acclas tgi pasculeschan l'alp d'hear siava f^t Gion da Zarcladour doveſsan pajiar rattaproziung per quels 11. decs, la sia proziung d'igl pantg da f^t Plasch tant per l'armainta, scu ear per las vatgias. Daple ègl ear concludia da far visitar l'alp d'Ear per 2 hommens, e vurdar schi igls pasters hon faitg pascolar giu las malgias cun regla, cumino la pastgira, spargnia l'hearva figl maneval per igl 7^{bre}, an cas contrara, tgi naveſsan betg faitg quegl se soura menzionoo, schi daveſsagl nicr igls pasters sensuros igl auton sen la paja.

2º Egl stabalia, tgi dorenavant igls Bofs da tgea na daveſsan betg pajiar eña pajia a parte d'igls Betschs, sonder la pajia d'igl boltg da tgea daves nicr tagleida oar de l'antiara malgia igl auton.

Mademamaintg egl arreto tgi igls Tgiavals na daveſsan betg pajiar ple tgi meatz de la pajia agl boltg, siond tgi el n'hò d'igls tgirar tgi quel taimp tgi statten sen colm, aber ilgs guias da Cumeing daveſsan provedar en paster per ilgs tgiavals, parameveira ed auton, e igls patrungs d'igls madems tgiavals sejan ubliias da pajier scu otras pajias da Cumeing.

3º Ègl prohibia totaliter da taglier giu pignoula per far secf, oder arvalar sen igl good sour la visnanca; glè aber lubia da taglier lagna per far pitgias, scu ear madiara per fendar or, e sa serveir anveisa da lattas. scu ear otra lagna, egl scumando exprefsamaintg da tottas qualitats sainza distinctiun.

4º Vignagl delibero en toc good, sour tgea de Punt, e sour Candregla, e tot vasching, oder mintgia fi, seijs ublija da pigliar davend tgiaglias N° 5 tgeargias e manar davend digl god, mintgia on, agl pi tard igl auton sainsa fal; tgi tgi n'observa betg quella regla croda penna R. 5 sainza grazia.

5º Egl ear stabilia tgi la pastgira sor la visnanca d'igl stavel en oar, daves efsar faitg mong, per tot otra biastgia tgi manadeiras.

6º Glè ear arreto e concludia da stueir mintigneir igls albiarts tant a tgea scu ear da tgea, ed igls restorar cura tgi glè basins. /./. igls oberkeits daveſsan vigilar straintgiamaintg. /./. Ear betg pudeir vendar lagna da bietgs, la quala pudess nicr dourada aintan igl bietg nof, sejal per arder oder per far caltgeras, e corvaneras sainza strof.

